



EN INSTRUCTION MANUAL
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES



CABLE HOIST HGS-B1-250 PA-250 HGS-B1-600 PA-600

POLIPASTO HGS-B1-400 PA-400 HGS-B1-1000 PA-1000

POLEA ELÉCTRICA

ES



ATENCIÓN! Antes de usar esta máquina eléctrica, leer atentamente las normas generales de seguridad indicadas a continuación. No hacerlo puede causar lesiones corporales o daños materiales.

Muchas felicidades por su excelente selección. Su nuevo utensilio se fabrica bajo un Standard de calidad y seguridad muy elevado. Esto le asegurará un rendimiento y una seguridad durante mucho tiempo.

1 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Seguridad eléctrica

Los enchufes deben cumplir las normas de seguridad. De no ser así, exija que los examine un electricista capacitado para tal acción.

La clavija de su enchufe debe disponer de toma de tierra y su sistema eléctrico debe tener provisto un disyuntor magnético para su seguridad.

No estire del cable eléctrico para desconectar del enchufe.

Sólo personas especialmente capacitadas con un conocimiento completo de las reglas y reglamentaciones en materia de seguridad deben utilizar la máquina.

Cuando la máquina esté funcionando sin vigilancia, vigile que los niños no se acerquen.

Proteja el equipo contra hielo y bajas temperaturas.

Si la máquina no alcanza levantar a un peso, no siga apretando el botón, pues esto indica que el peso excede la capacidad máxima de levantamiento del equipo.

¡No sobrecargue! No utilice 2 o más poleas eléctricas para levantar un objeto.

No levante objetos pesados aislantes; no utilice la polea eléctrica para arrastrar objetos sobre el suelo.

No levante objetos estacionarios.

La máquina no puede ser desmontada cuando esté funcionando o enchufada.

Evite utilizar la máquina con Lluvia o tormenta.

¡Esta máquina está sólo prevista uso al interior! NO UTILICE ESTA MÁQUINA AL EXTERIOR.

Nunca levante personas.

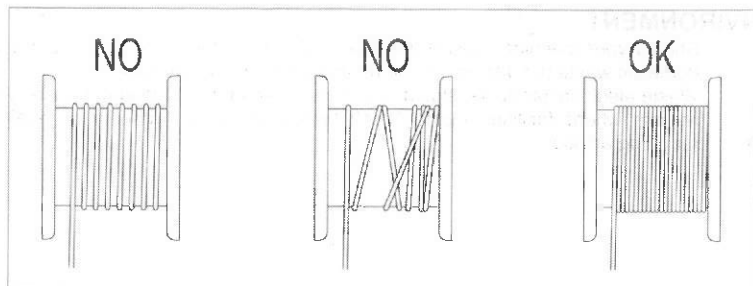
No se ponga debajo de cargas colgadas.

Antes de comenzar a trabajar asegúrese de que el cable de acero esté correctamente enrollado sobre el rollo, con un paso correspondiente al diámetro del cable.

Deje al menos 3 vueltas completas de cable en la polea para evitar dañar la fijación del cable.

- Evite enrollar más de 15 m de cable en la polea.

Pulse el botón antes de cargar, elimine toda holgadura en el cable de acero y después levante la carga.



ES

OBSERVE LA CARGA MÁXIMA ADMITIDA INDICADA EN EL POLIPASTO, NO EN EL GANCHO!

No deje objetos pesados suspendidos durante mucho tiempo para evitar un esfuerzo permanente sobre las piezas y accidentes.

Si está el cable desgastado hay que reemplazarlo siempre y únicamente por cable teniendo las mismas características y producido por nosotros.

Puede encontrarlo en todos los servicios autorizados.

Antes empezar el trabajo compruebe el correcto funcionamiento de los interruptores.

CAUTION: EL POLIPASTO NO LLEVA NINGÚN PROTECTOR TÉRMICO EN EL MOTOR ELÉCTRICO (PARA EVITAR ARRANQUES REPENTINOS Y NO DESEADOS) CUANDO NO PUEDA LEVANTAR ALGÚN PESO, NO INSISTA, DEJE QUE EL MOTOR SE ENFRIE.

Dispositivo de seguridad de límite de posición:

El dispositivo de seguridad de límite de posición está diseñado para evitar límites de capacidad que se exceden al levantar o bajar una carga.

No lo utilice como conmutador de desplazamiento y nunca lo desmonte.

Sistema de freno de la polea

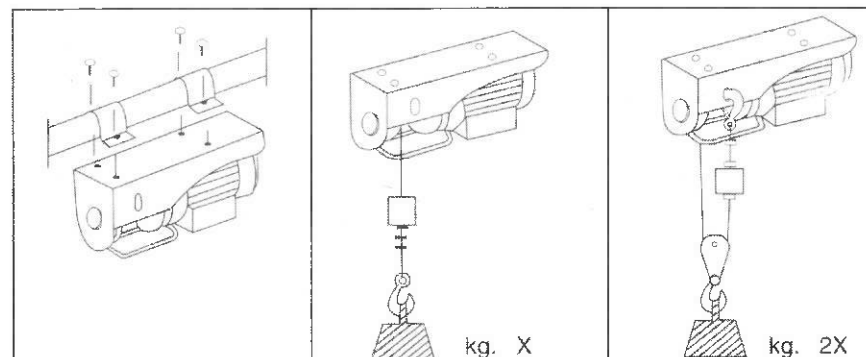
El sistema de freno de la polea está ajustado en la fábrica para trabajar en las condiciones de carga nominal. Después de un largo periodo de uso, el caucho del sistema de freno se desgastará y el freno dejará de funcionar. Si siente que la polea ya no puede levantar la carga para la que ha sido diseñado, póngase en contacto con el vendedor para reemplazar la placa de fricción.

La polea eléctrica tiene dispositivos de seguridad de límite de posición alto y bajo. Cuando se levanta una carga hasta el nivel de límite de posición, la máquina interrumpirá el levantamiento. Al contrario, si el movimiento hacia abajo es demasiado rápido, se disparará el interruptor de seguridad y la máquina dejará de funcionar. El interruptor de seguridad bajo está instalado en el costado de la máquina. Debe haber al menos 2 vueltas de cable en el carrete cuando se dispare el interruptor de seguridad bajo. En caso contrario, no está ajustado y se le debe hacer reajustar por el vendedor local.

Asegúrese de hacer verificar cada 6 meses todas las piezas que se puede transportar fácilmente, arriba mencionadas, para garantizar la seguridad del operador y de la máquina.

INSTALACIÓN

La "versión estándar" la polea está equipada con un sistema de soporte especialmente diseñado que permite fijarlo a un soporte de forma redonda, cuadrada o rectangular.

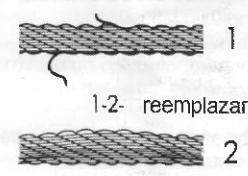


Tras haber comprobado que las características de corriente al enchufe (voltios-hertzios) son las requeridas e indicadas en la placa que se encuentra al lado de la máquina, se podrá insertar la clavija. En el caso que se necesitase una extensión del cable, es muy importante respetar las indicaciones de la tabla.

LARGO EXTENSIÓN SECCIÓN CABLE ELÉCTRICO:

Hasta a 20m	1.5mm
De 20 a 50m	2.5mm

2 MANTENIMIENTO

	1	– COMPROBAR periódicamente que el cable de acero esté en buenas condiciones.
	2	– COMPROBAR que los tornillos de sujeción de los estribos y del reductor están bien apretados.
		– COMPROBAR LAS CONDICIONES Y EL APRETADO DE LAS TUERCAS en las abrazaderas de sujeción del cable de acero.

- COMPROBAR periódicamente el buen funcionamiento del interruptor de parada motor y del interruptor del botón de presión.

Verifique el desgaste y el desgarró de la polea y efectúe el mantenimiento regular. Verifique normalmente una vez por año.

Asegúrese que todas las piezas móviles estén engrasadas y aceitadas adecuadamente: por ejemplo, el gancho, el eje del tambor, la caja de engranajes y el árbol, etc.

¡No engrase el cable tenso!

	HGS-B1-250 PA-250		HGS-B1-400 PA-400		HGS-B1-600 PA-600		HGS-B1-1000 PA-1000	
	Sin polea de inversión	Con polea de inversión	Sin polea de inversión	Con polea de inversión	Sin polea de inversión	Con polea de inversión	Sin polea de inversión	Con polea de inversión
Fuerza portante	125kg	250kg	200kg	400kg	300kg	600kg	500kg	990kg
Altura de elevación	18m	9m	18m	9m	18m	9m	18m	9m
Velocidad de izaje	10m/min	5m/min	10m/min	5m/min	10m/min	5m/min	8m/min	4m/min
Largo del cable	18.5m		18.5m		18.5m		18.5m	
Diámetro del cable	3mm		3.8mm		4.5mm		5.6mm	
Resistencia cable	≥800kg		≥1100kg		≥1600kg		≥2500kg	
Servicio	S3-20% 10min		S3-20% 10min		S3-20% 10min		S3-20% 10min	
Tensión de la red	230V~50Hz		230V~50Hz		230V~50Hz		230V~50Hz	
Potencia del motor	P1 540W		P1 950W		P1 1200W		P1 1600W	

4 GARANTÍA

Este producto está garantizado, de acuerdo a la normativa legal, para un período de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.

Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción. No incluye: defectos ocasionados por el uso normal, ni el desgaste de piezas como cojinetes, escobillas, cables, enchufes o accesorios como brocas, bits, hojas de sierra, etc.; ni los daños o defectos causados por abuso, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte. Nos reservamos el derecho a rechazar toda aquella reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o en casos en que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento. (rejillas de ventilación limpias, escobillas reemplazadas regularmente, etc.). Su ticket de compra debe guardarse como prueba de compra.

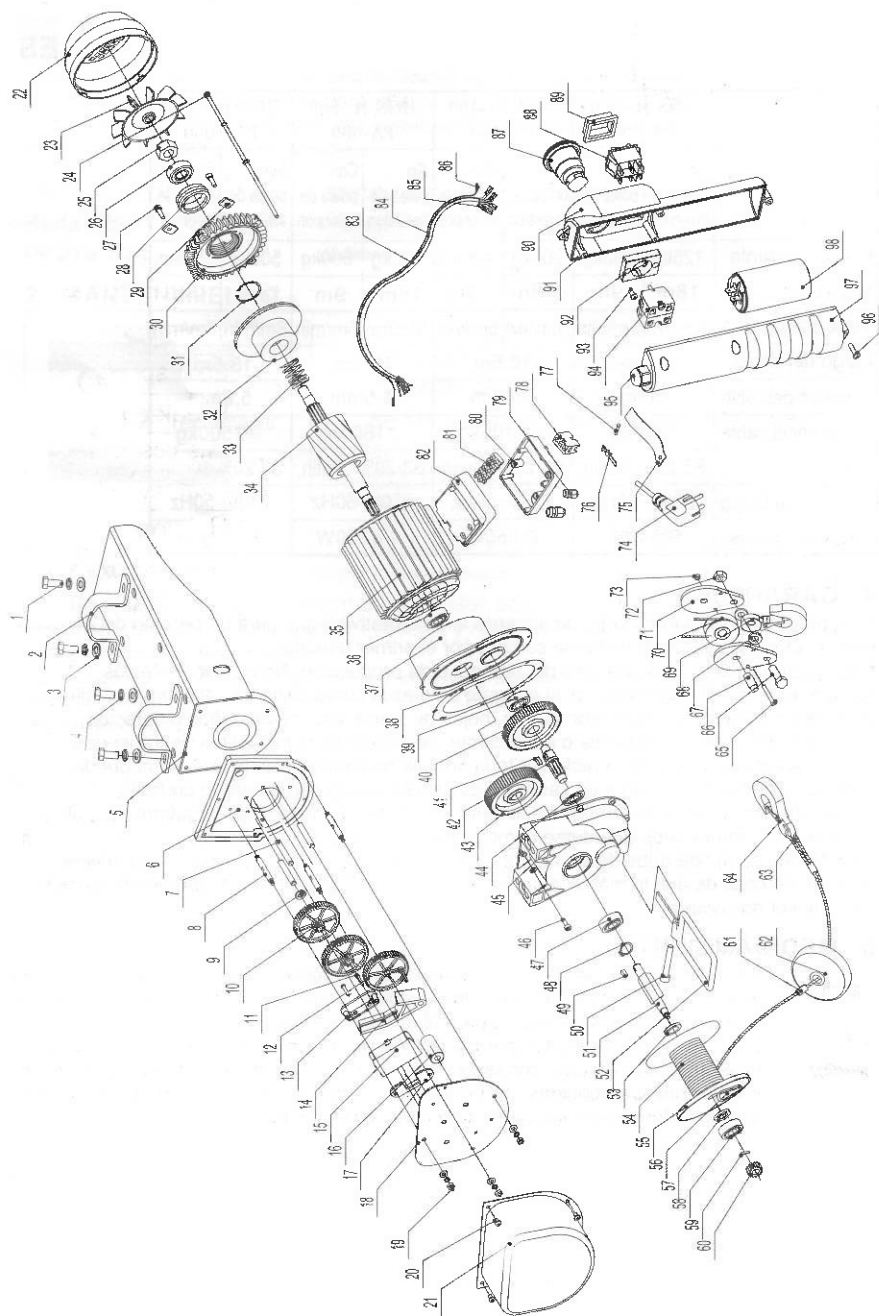
La máquina completa debe devolverse a su tienda en un estado aceptable, en su maleta original (en caso de que la máquina se haya suministrado en maleta), acompañada siempre de su ticket de compra.

5 MEDIOAMBIENTE

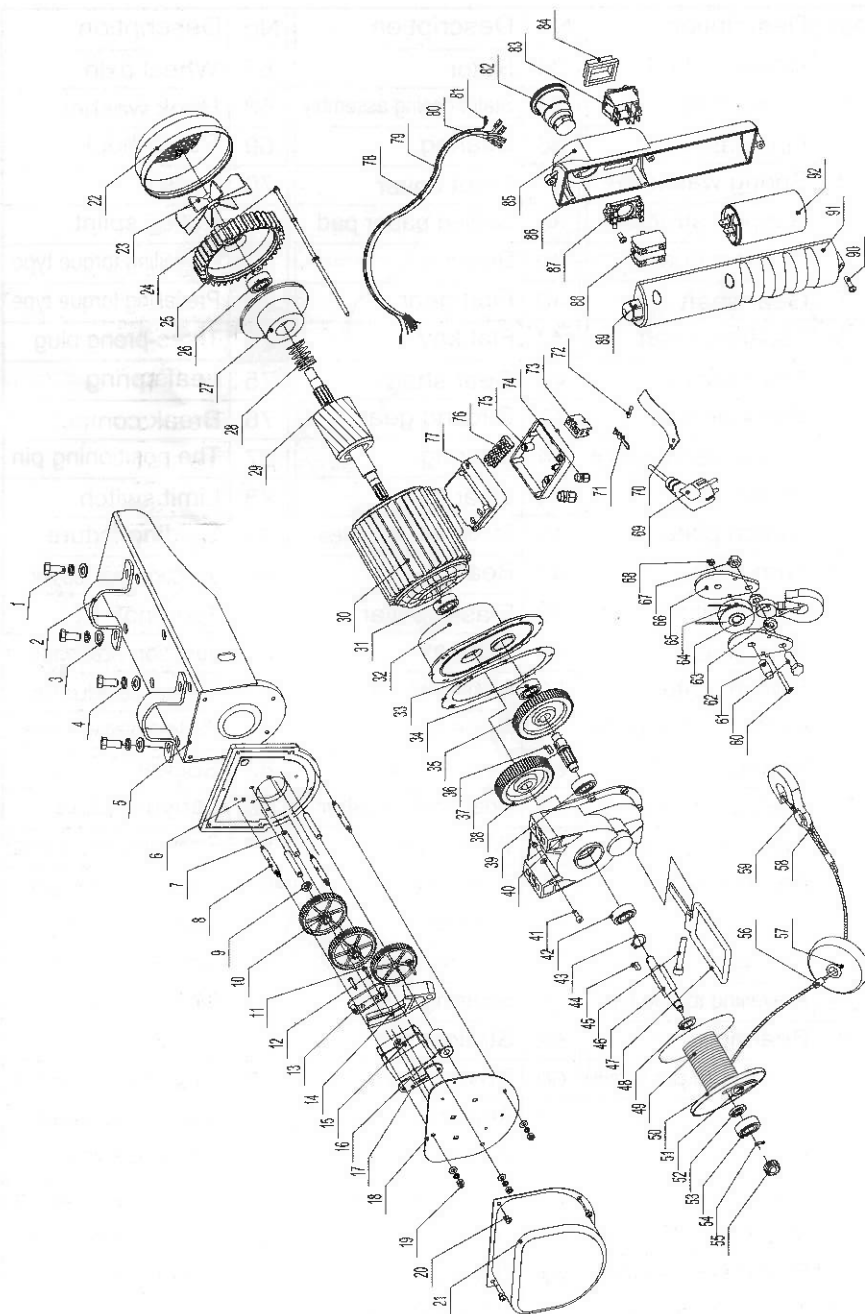


En caso de que después de un largo uso se hiciera necesario reemplazar esta máquina, no la deseché entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que resulta segura para el medioambiente.

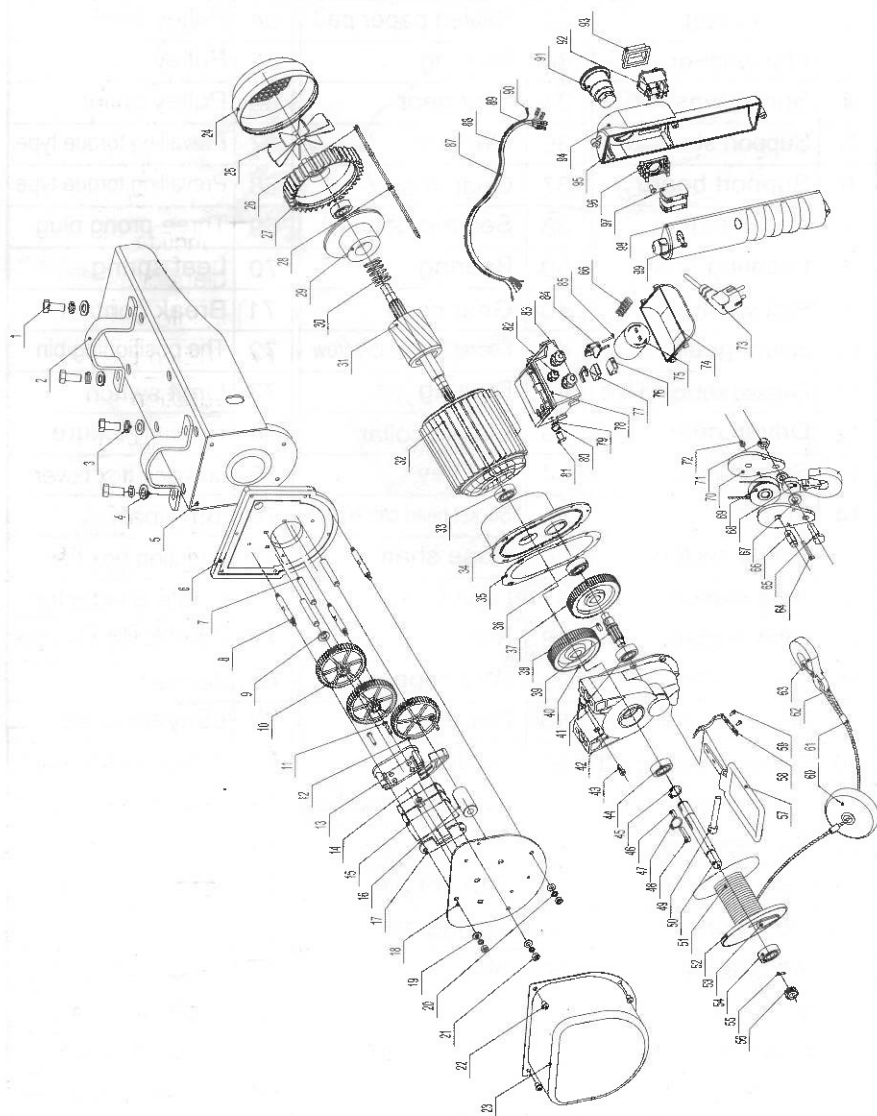
Los desechos producidos por las máquinas eléctricas no se pueden tratar como desechos domésticos comunes. Hay que reciclarlos allí donde existan las instalaciones apropiadas. Consultar al organismo local o al revendedor para solicitar información acerca de su recogida y eliminación.



No.	Description	No.	Description	No.	Description
1	Hexagon bolt	34	Rotor	67	Wheel axle
2	Fixing ring	35	Stator casing assembly	68	Hook washer
3	Flat washer	36	Bearing	69	Pulley hook
4	Spring washer	37	Front cover	70	Pulley
5	Support structure	38	Sealed paper pad	71	Pulley splint
6	Support board	39	Bearing	72	Prevailing torque type
7	Gear shaft	40	First gear	73	Prevailing torque type
8	Locating shaft	41	Flat key	74	Three-prong plug
9	Flat washer	42	Gear shaft	75	Leaf spring
10	Silent gear	43	Second gear	76	Break contact
11	Crossed slot round bolt	44	Bearing	77	The positioning pin
12	Driven gear	45	Gear case	78	Limit switch
13	Switch plate	46	Socket head cap screw	79	Holding fixture
14	Turn plate	47	Bearing	80	Junction box cover
15	Jiggle switch	48	Elastic collar	81	Terminal
16	Axle sleeve	49	Flat key	82	Junction box base
17	Switch plate	50	Socket head cap screw	83	Cable conductor
18	Limited switch plate	51	Rope shaft	84	Plastic coated wire ropes
19	Hexagon nut	52	Limit frame	85	Socket
20	Crossed slot round bolt	53	Rope inner washer	86	Lanyard plate
21	Protection cover	54	Wire rope	87	Emergency stop switch
22	Fan housing	55	Rope roll	88	Rise and down switch
23	Fan blade	56	Wedge	89	Water shield
24	Hexagon bolt	57	Rope external washer	90	Upper lid of the handle
25	Prevailing torque type	58	Bearing	91	Handle seal
26	Bearing	59	Straight pin	92	The switch block base
27	Socket head cap screw	60	Driving gear	93	Crossed slot round bolt
28	Bearing sleeve	61	Aluminum pipe	94	Urgent stop switch
29	Clamp	62	Block	95	Holding fixture
30	Aft closure	63	Rope thimble	96	Crossed slot round bolt
31	Internal circle clip	64	Hook	97	Lower lid of the handle
32	Brake component	65	Hexagon bolt	98	Capacitor
33	Tripping spring	66	Hexagon bolt		



No.	Description	No.	Description	No.	Description
1	Hexagon bolt	32	Front cover	63	Hook washer
2	Fixing ring	33	Sealed paper pad	64	Pulley hook
3	Flat washer	34	Bearing	65	Pulley
4	Spring washer	35	First gear	66	Pulley splint
5	Support structure	36	Flat key	67	Prevailing torque type
6	Support board	37	Gear shaft	68	Prevailing torque type
7	Gear shaft	38	Second gear	69	Three-prong plug
8	Locating shaft	39	Bearing	70	Leaf spring
9	Flat washer	40	Gear case	71	Break contact
10	Silent gear	41	Socket head cap screw	72	The positioning pin
11	Crossed slot round bolt	42	Bearing	73	Limit switch
12	Driven gear	43	Elastic collar	74	Holding fixture
13	Switch plate	44	Flat key	75	Junction box cover
14	Turn plate	45	Socket head cap screw	76	Terminal
15	Jiggle switch	46	Rope shaft	77	Junction box base
16	Axle sleeve	47	Limit frame	78	Cable conductor
17	Switch plate	48	Rope inner washer	79	Plastic coated wire ropes
18	Limited switch plate	49	Wire rope	80	Socket
19	Hexagon nut	50	Rope roll	81	Lanyard plate
20	Crossed slot round bolt	51	Wedge	82	Emergency stop switch
21	Protection cover	52	Rope external washer	83	Rise and down switch
22	Fan housing	53	Bearing	84	Water shield
23	Fan blade	54	Straight pin	85	Upper lid of the handle
24	Hexagon bolt	55	Driving gear	86	Handle seal
25	Aft closure	56	Aluminum pipe	87	The switch block base
26	Bearing	57	Block	88	Urgent stop switch
27	Brake component	58	Rope thimble	89	Holding fixture
28	Tripping spring	59	Hook	90	Crossed slot round bolt
29	Rotor	60	Hexagon bolt	91	Lower lid of the handle
30	Stator casing assembly	61	Hexagon bolt	92	Capacitor
31	Bearing	62	Wheel axle		



No.	Description	No.	Description	No.	Description
1	Hexagon bolt	34	Front cover	67	Hook washer
2	Fixing ring	35	Sealed paper pad	68	Pulley hook
3	Spring washer	36	Bearing	69	Pulley
4	Flat washer	37	First gear	70	Pulley splint
5	Support structure	38	Flat key	71	Prevailing torque type
6	Support board	39	Gear shaft	72	Prevailing torque type
7	Gear shaft	40	Second gear	73	Three-prong plug
8	Locating shaft	41	Bearing	74	Junction box cover
9	Flat washer	42	Gear case	75	Capacitor
10	Silent gear	43	Socket head cap screw	76	Jiggle switch
11	Crossed slot round bolt	44	Bearing	77	Switch plate
12	Driven gear	45	Elastic collar	78	Junction box base
13	Switch plate	46	Flat key	79	Elastic collar
14	Turn plate	47	Elastic collar	80	U-waterproof cover
15	Jiggle switch	48	Flat key	81	Limit shaft
16	Axle sleeve	49	Socket head cap screw	82	Holding fixture
17	Switch plate	50	Rope shaft	83	Holding fixture
18	Limited switch plate	51	Wire rope	84	Switch plate
19	Flat washer	52	Rope roll	85	Crossed slot round bolt
20	Spring washer	53	Wedge	86	Terminal
21	Hexagon nut	54	Bearing	87	Cable conductor
22	Crossed slot round bolt	55	Straight pin	88	Plastic coated wire ropes
23	Protection cover	56	Driving gear	89	Socket
24	Fan housing	57	Limit frame	90	Lanyard plate
25	Fan blade	58	Limit piece	91	Emergency stop switch
26	Hexagon bolt	59	Crossed slot round bolt	92	Rise and down switch
27	Aft closure	60	Block	93	Water shield
28	Flat washer	61	Aluminum pipe	94	Upper lid of the handle
29	Brake component	62	Rope thimble	95	Handle seal
30	Tripping spring	63	Hook	96	The switch block base
31	Rotor	64	Hexagon bolt	97	Urgent stop switch
32	Stator casing assembly	65	Hexagon bolt	98	Lower lid of the handle
33	Bearing	66	Wheel axle	99	Crossed slot round bolt